

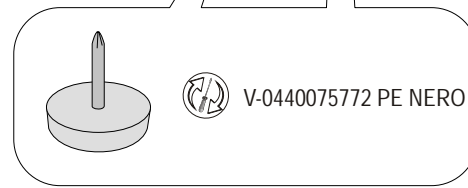


- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

H-A 1266 01 00-1



Calligaris S.p.a.
Viale Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it



COMUNICAZIONI AL CLIENTE

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

Sedia: 'Anaïs'
Modello: CS/1266

Materiali

Struttura in massello di faggio
Schienale con struttura in legno, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in pelle o tessuto
Sedile realizzato con cinghie elastiche su struttura in legno, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in pelle o tessuto

Istruzioni d'uso

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

La sedia va utilizzata con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento

Non sedersi sulla spalliera
Non salire in piedi sulla sedia
Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Per la pulizia della pelle, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia del tessuto, riferirsi alle istruzioni di manutenzione riportate sull'etichetta

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

CUSTOMER INFORMATION

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

Chair: 'Anaïs'
Model: CS/1266

Materials

Structure in beech hardwood
Back: wooden structure, padded with flexible foam, covered with leather or with fabric
Seat: elastic straps on wooden structure, padded with flexible foam, covered with leather or with fabric

User instructions

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

The product is not suitable for outdoor use

The chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times

Do not sit on the back
Do not stand on the chair
Please keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Maintenance recommendations

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

To clean the leather, specific products to be used only

To clean the fabric, refer to the instructions on the label

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

MITTEILUNG AN DIE KUNDEN

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

Stuhl: 'Anaïs'
Modell: CS/1266

Materialien

Gestell aus massivem Buchenholz
Rückenlehne aus Buchenholz, Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Leder, oder Bezug aus Stoff
Sitzteil aus elastischen Bändern auf Holzstruktur, mit flexiblem Schaumstoff gepolstert, Bezug aus Leder, oder Bezug aus Stoff

Gebrauchsanweisung

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet

Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile
Steigen Sie nicht auf den Stuhl
Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Zur Reinigung des Leders sind ausschließlich dafür vorgesehene Produkte zu verwenden

Zur Reinigung des Stoffes siehe die Pflegehinweise auf der angebrachten Etikette

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

COMMUNICATIONS AU CLIENT

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

Chaise: 'Anaïs'
Modèle: CS/1266

Matériaux

Dossier: structure en hêtre massif
Dossier: structure en bois, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en cuir ou en tissu

Assise: sangles élastiques sur structure en bois, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en cuir ou en tissu

Instructions

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

La chaise doit toujours être utilisée avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.

Ne pas s'asseoir sur le dossier
Ne pas monter sur la chaise avec les pieds
Eviter le contact avec les sources de chaleur
Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Pour le nettoyage du cuir, utiliser exclusivement des produits spécifiques

Pour le nettoyage du tissu, voir les instructions d'entretien indiquées sur l'étiquette

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

COMUNICACIONES AL CLIENTE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Silla: 'Anaïs'
Modelo: CS/1266

Materiales

Estructura en haya maciza
Espaldar con estructura de madera, acolchado en material expandido flexible, con revestimiento de piel o de tela
Asiento realizado con cinturones elásticos sobre estructura de madera, acolchado en material expandido flexible con revestimiento de piel o de tela antimanchas

Instrucciones de uso

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

El producto no es apto para el uso en exteriores

La silla debe ser utilizada con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo

No sentarse sobre el respaldo
No subirse de pie sobre la silla
Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Para la limpieza de la, utilizar exclusivamente productos específicos

Para la limpieza del tapizado, seguir al pie de la letra las instrucciones de mantenimiento escritas en la etiqueta

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos